

Montevideo, febrero 11 de 1941.

Sra. Josefina Lerena Acevedo de Blixen.

Estimada señora:

Mortificada por la demora que me impusieron las circunstancias para acusarle recibo por el envío de los interesantes libros de que es Ud. autora, "A media voz" y "Entre líneas" y, a pesar de que ese impedimento fue ajeno a mi voluntad, le pido disculpa, lo mismo que a su joven hijo, con quien también estoy en deuda. Deseaba hacer su lectura antes de escribirle y eso contribuyó a prolongar el tiempo y a aumentar mi falta.

Y lamento que después de esto, no podré expresarle un juicio como seguramente merecerá su obra, porque no soy literata ni tengo condiciones de tal; soy profana en esa materia. Sólo sé lo que me gusta o desagrada, cuando leo, que lo hago siempre que tengo un momento; pero nada más. Me he permitido formular juicios cuando se ha tratado de obras escolares o que puedan utilizarse como tal; género que para mí es familiar por tratarse de asunto relacionado con mi carrera. Pero puedo decirle que la lectura de sus dos libros me ha dejado la impresión de que posee Ud. poderes mentales superiores, una inteligencia clara y ágil, cultivada con la lectura de buenos autores; que tienen fuerza vocacional por la literatura, pues no de otro modo podría Ud. haberse iniciado en ese arte y ciencia con producciones de tanto aliento.

Y dadas esas condiciones y las que de ellas emanan ¿qué le falta para producir lo que desee?

Es cuanto tengo el gusto de manifestarles que como Ud. ve, no es un juicio sino una impresión; además de agradecerle la atención del envío y la bondad de la dedicatoria.

Con saludos muy atentos quedo a sus gratas órdenes

Aurelia Viera.